

Ce règlement particulier complète les règlements n° C10, C11, en date du 14/11/2012 et n° C52, C53 et C54 en date du 12/03/2013.

**FEDERATION FRANÇAISE DU SPORT AUTOMOBILE
COMITE REGIONAL DU SPORT AUTOMOBILE BOURGOGNE FRANCHE COMTE
ASSOCIATION SPORTIVE AUTOMOBILE CLUB DE BOURGOGNE**

Avec la collaboration de l'ASSOCIATION SPORTIVE de DIJON PRENOIS

Toutes les épreuves du calendrier FFSA sont organisées conformément aux prescriptions du code sportif international de la FIA, aux prescriptions générales FFSA, au règlement standard des circuits « asphalte » FFSA et au présent règlement particulier. »

V de V ENDURANCE SERIES DIJON

- « Les 3 heures V de V de Dijon » - Challenge Endurance GT/Tourisme
- « Les 3 heures V de V de Dijon » - Challenge Endurance Proto
- « Les 2 heures V de V de Dijon » - Challenge Endurance VHC
Challenge Funyo V de V
Challenge Monoplace V de V

Nom du meeting / Name of meeting	V de V ENDURANCE SERIES DIJON
Nom du Circuit / Name of circuit	Circuit Dijon-Prenois
Date du meeting / Date of meeting	28-29-30 juin 2013
Nombre de jours / Number of days	3 jours
Permis d'organisation / VISA	N° : 153
Délivré le :	10/06/2013

ARTICLE 1 - ORGANISATION

1.1 ORGANISATEUR / ORGANISER

ASSOCIATION SPORTIVE DE L'AUTOMOBILE CLUB
DE BOURGOGNE
9, rue des Ardennes 21000 DIJON

1.2 OFFICIELS

Coordinateur de Meeting :

Yves GUILLOU Licence n° : 1995 ASA : 1207

Président du collège des Commissaires Sportifs / Stewards of the meeting

President:

Jean-Jacques SEMELIN Licence n° : 6165 ASA : 1207

Membres du Collège des Commissaires Sportifs / Stewards of the meeting :

Jean-Marie KREMPFF Licence n° : 3296 ASA : 0305

Jean Pierre CROPSAL Licence n° : 165845 ASA : 0402

Christine POYEN secrétaire du Collège Licence n° : 52820 ASA : 0417

Patrick RAYER (stagiaire) Licence n° : 40676 ASA : 0402

Secrétaire de meeting / Secretary of the Meeting:

Laure VAN DE VYVER Licence n° : 125856 ASA : 1208

Directeurs de courses / Clerk of the course:

Patrice MENOCHET Licence n° : 3286 ASA : 1201

Jean-Paul BEDIN Licence n° : 3271 ASA : 1201

René PASCOUAU Licence n° : 14181 ASA : 0914

Directeur de course adjoint / Clerk of the course Assistants:

Stéphane PERRIN	Licence n° : 3602	ASA : 0402
Arnaud BOUVERET	Licence n° : 41874	ASA : 0402

Commissaires techniques / Technical scrutineers:

Michel RAMU	Licence n° : 2669	ASA : 0730
Bernard POTTIER	Licence n° : 5010	ASA : 0112
Laurent BRAURE	Licence n° : 196163	ASA : 0112
Jacques PEROCHEAU	Licence n° : 3690	ASA : 1208

Commissaires techniques adjoints / Technical scrutineers Assistants:

Patrick MAIRET	Licence n° : 16458	ASA : 1428
Bernard PEPIOT	Licence n° : 1893	ASA : 0417

Responsable du parc fermé / Parc fermé responsible person:

Claude MALNOURY	Licence n° : 20204	ASA : 0402
-----------------	--------------------	------------

Médecin Chef / Chief Doctor:

Daniel GARNIER	Licence n° : 182947	ASA : 0402
----------------	---------------------	------------

Commissaires délégués à la sécurité / Security Marschal representative:

Jean Claude SEGUIN	Licence n° : 2191	ASA : 0402
--------------------	-------------------	------------

Chargée des relations avec les concurrents / Competitors relationship representative:

Yveline GUILLOU	Licence n° : 5055	ASA : 1207
Claude PLANCON	Licence n° : 47557	ASA : 0402

Chronométrage / Time-keepers:

Michael GOBLET	Licence n° : 2375	ASA : RACB
----------------	-------------------	------------

Responsable des Commissaires :

Yves SEBILLOTTE	Licence n° : 2600	ASA : 0402
-----------------	-------------------	------------

Responsable Vidéo / Video responsible person:

CIRCUIT DIJON PRENOIS

Responsable Pré Grille / Grid responsible person:

Claude MALNOURY	Licence n° : 20204	ASA : 0402
-----------------	--------------------	------------

Responsable Grille / Grid responsible person:

Franck SAUZIERE	Licence n° : 117012	ASA : 0402
-----------------	---------------------	------------

Pilote du Safety Car :

Hervé AUBRY	Licence n° : 53236	ASA : 0402
Fabien ODILLE	Licence n° : 132742	ASA : 0402

Pilote du véhicule rapide d'intervention :

Christian LOUET	Licence n° : 7979	ASA : 0402
-----------------	-------------------	------------

1.3. HORAIRES (tableau en annexe)

Réunion des opérateurs (coordinateur meeting, Organisation, circuit) prévue le jeudi 27 juin à 19h00.
Première réunion du collège le vendredi 28 juin à 12h30.

Coordonnées du circuit :

CIRCUIT DIJON PRENOIS - 21370 PRENOIS - Tél. : 00 33 3 80 35 32 22 - site : www.circuit-dijon-prenois.com
ACCES : Passer obligatoirement par DIJON et la D 71 direction TROYES.
Coordonnées GPS : EST : 4° 53'53" - NORD : 47° 21'54"

ARTICLE 2 - ASSURANCE

L'organisateur a souscrit une assurance garantissant les risques C et D.

ARTICLE 2 - INSURANCE

The organizer subscribed an insurance for risks C and D.

ARTICLE 3 - CONCURRENTS ET PILOTES

Tous les pilotes et concurrents participant à la série doivent être titulaires d'une licence en cours de validité. Cette licence pourra être une licence internationale A, B, C ou Junior C ainsi qu'une licence Nationale, accompagnée, pour les concurrents étrangers d'une autorisation de leur ASN de tutelle.

ARTICLE 3 - COMPETITORS AND DRIVERS

Any driver or entrant taking part to the Series must have a valid licence. This licence can be an international A, B, C or Junior as well as a National licence, with, for foreign competitors, an authorization from their supervision ASN.

ARTICLE 6 - SITES ET INFRASTRUCTURES

6.1. PARCOURS

Le Circuit de Dijon bénéficie d'une licence de parcours n°004 valable jusqu'au 03/04/2017

Il sera obligatoirement parcouru dans le sens des aiguilles d'une montre.

Longueur du circuit : 3 801 m.

Pôle à droite : Départ Lancé

Pôle à gauche : Départ arrêté

Parc fermé : derrière le local technique.

Salle de briefing : Tour de Presse 2^{ème} étage escalier B

Panneau officiel d'affichage : local information et entrée des paddocks.

Camion carburant : sortie pré grille.

Camion pneumatiques : parc concurrents.

Nombre de véhicules admis :

Endurance VHC :

- aux essais : 64
- en course : 54

Endurance GT/Tourisme :

- aux essais : 64
- en course : 54

Endurance Proto :

- aux essais : 51
- en course : 43

Challenge Funyo :

- aux essais : 40
- en course : 34

Challenge Monoplace :

- aux essais : 40
- en course : 34

ARTICLE 6 - SITES AND INFRASTRUCTURES

6.1. COURSE

The Circuit Dijon has a course licence grade 004. valid until 03/04/2017

It must be run clockwise.

Circuit length: 3 801 m.

Pole on gauche side.

Parc fermé : behind the technical local.

Briefing room : « Press-tower » 2nd floor stairs B

Official sticking board : track office.

Fuel truck : end of pitlane.

Tyres truck : competitor's parc.

Number of cars admitted :

Endurance VHC:

- practices :64
- race: 54

Endurance GT/Touring:

- practices: 64
- race: 54

Endurance Proto:

- practices: 51
- race: 43

Challenge Funyo:

- practices :40
- race: 34

Single-seater Challenge :

- practices :40
- race: 34

6.5. PARC CONCURRENT

6.5.1.1. Le Parc Concurrent est ouvert le mercredi 26 juin à partir de 18h00.

Pendant le meeting, un service de gardiennage est assuré.

6.5.1.3. Les concurrents devront se conformer au règlement de police du circuit et notamment l'utilisation des sanitaires, des prises de courant ou d'eau, la circulation dans le parc, le respect des riverains pour ce qui concerne la mise en route des moteurs en dehors des heures de prescrites.

6.5.2. Voitures particulières

Le nombre de catégories inscrites au meeting ne permet pas d'envisager l'organisation du parc dans des conditions minimales de sécurité, l'organisateur interdit l'accès du parc aux voitures particulières, à l'exclusion des véhicules d'assistance, un parking aménagé est situé à proximité immédiate du parc concurrents.

6.5.3. Remorques et tracteurs

Les remorques servant au transport des véhicules de course devront impérativement être rangées à l'extérieur du parc concurrents. Il en sera de même pour les tracteurs de semi-remorque qui pourront être parqués dans les mêmes conditions à la demande de l'organisateur.

6.5.3.1. Quads et assimilés :

Ces engins ne devront être utilisés que pour tracter les portes outillages des stands à la piste et retour. Tout autre usage est formellement interdit dans le paddock.

6.5.4. Auvents et tentes

Les tentes ou auvents fixés latéralement au(x) camion(s) pourront utiliser l'emplacement délimité par toute la longueur des camions porteurs sans que la surface totale (porteur compris) excède les surfaces ci-dessous :

- 1 voiture : 80m² (soit 1 camion de 9 à 10 m + 1 auvent de 9m x 6m).
- 2 voitures : 110 m² (soit 1 semi de 13m + 1 auvent de 13m x 6m).
- 3 voitures : 120m² (soit 1 semi de 13 m + 1 auvent de 13m x 7m).

Les m² supplémentaires feront l'objet d'une facturation par l'organisateur.

Pour des raisons de sécurité, et à la demande de l'organisateur, les tracteurs devront pouvoir être décrochés des remorques ateliers.

Les concurrents devront laisser leur structure ouverte durant les heures de visite du paddock par le public.

6.5. COMPETITOR'S PARC

6.5.1.1. The competitor's park is open on Wednesday, June 26th from 18h00.

During the meeting, a security service is in operation.

6.5.1.3. Competitors have to conform to the circuit police regulations, in particular as far as the sanitary arrangements, water points, plugs or circulation in the parc are concerned ; respect residents with switching engines on within the agreed hours.

6.5.2. Personal cars

Due to the number of cars entered to the meeting, the parc organization cannot be held within security conditions ; the organizer thus forbids to access the parc with personal cars, except for assistance vehicles, which specific car parc is situated by the competitor's parc.

6.5.3. Trailers and tractors

Trailers used to carry racing vehicles must be parked outside the competitor's parc. Semi-trailer tractors can be parked following the same conditions, further to the organizer request.

6.5.3.1. Quads and similar vehicles:

These machines can only be used to transport the tool-carrying from pits to track and back. Any other use is strictly forbidden in the paddock.

6.5.4. Awnings and tents

Tents or awning fixed sideways to truck(s) can use the area circumscribed by the load bearing trucks length, but the total surface cannot exceed (with load bearing) the following :

- 1 car : 80m² (one 9-10m truck + one 9mx6m awning).
- 2 cars : 110 m² (one 13m semi-trailer + one 13mx6m awning).
- 3 cars : 120m² (one 13m semi-trailer + one 13mx7m awning).

Additional m² will be invoiced by the organizer.

For security reasons, to the organizer request, tractors must be easily unhooked by workshop trailers.

Competitors will have to leave their structure open during paddock visiting hours.

ENDURANCE VHC

1.2. HORAIRES

Vérifications administratives : Jeudi 27 juin de 16h00 à 19h00 et Vendredi 28 juin de 09h00 à 14h30.

Vérifications techniques : Vendredi 28 juin de 09h00 à 15h00.

Essais privés : Jeudi 27 juin de 17h30 à 18h30, Vendredi 28 juin de 12h50 à 13h35.

Briefing : Vendredi 28 juin à 16h00.

Affichage de la liste des concurrents admis aux essais : Vendredi 28 juin à 16h30.

Essais qualificatifs : Vendredi 28 juin de 17h45 à 18h30.

Affichage de la liste des concurrents admis au départ : Vendredi 28 juin à 19h00.

Course : Samedi 29 juin à 16h45.

Durée : 2 heures

Grille de départ : 2 x 2 en ligne - départ lancé

3. CONCURENTS ET PILOTES

3.1. Engagements

Les bulletins d'engagements sont à envoyer à :

V de V Sports - Eric Van de Vyver
11 chemin de bois Badeau
91220 BRETIGNY SUR ORGE - France
info@vdev.fr

Licences : Les titres de participation TPNC ou TPNVHCC pourront être délivrés pour une seule participation à un meeting.

ENDURANCE GT/TOURISME

1.2. HORAIRES

Vérifications administratives : Jeudi 27 juin de 16h00 à 19h00 et Vendredi 28 juin de 09h00 à 16h30.

Vérifications techniques : Jeudi 27 juin de 16h30 à 19h00 et Vendredi 28 juin de 09h00 à 17h00.

Essais privés : Jeudi 27 juin de 15h10 à 16h10, Vendredi 28 juin de 08h30 à 09h30, de 15h55 à 16h45.

Briefing : Vendredi 28 juin à 18h00.

HISTORIC ENDURANCE

1.2. SCHEDULES

Administrative checking: Thursday, June 27th from 16h00 to 19h00 and Friday, June 28th from 09h00 to 14h30.

Technical scrutineering: Friday, June 28th from 09h00 to 15h00.

Private practices: Thursday, June 27th from 17h30 to 18h30, Friday, June 28th from 12h50 to 13h35.

Briefing: Friday, June 28th at 16h00.

Competitors list allowed to take part to practices display: Friday, June 28th at 16h30.

Qualifying sessions: Friday, June 28th from 17h45 to 18h30.

Competitors list allowed to take part to race start display: Friday, June 28th at 19h00.

Race: Saturday, June 29th at 16h45.

Length: 2 hours

Starting grid: 2 x 2 lined - rolling start

3. COMPETITORS AND DRIVERS

3.1. Entries

Entry forms have to be sent back to :

V de V Sports - Eric Van de Vyver
11 chemin du Bois Badeau
91220 BRETIGNY SUR ORGE - France
info@vdev.fr

GT/TOURING ENDURANCE

1.2. SCHEDULES

Administrative checking: Thursday, June 27th from 16h00 to 19h00 and Friday, June 28th from 09h00 to 16h30.

Technical scrutineering: Thursday, June 27th from 16h30 to 19h00 and Friday, June 28th from 09h00 to 17h00.

Private practices: Thursday, June 27th from 15h10 to 16h10, Friday, June 28th from 08h30 to 09h30, from 15h55 to 16h45.

Briefing: Friday, June 28th at 18h00.

Affichage de la liste des concurrents admis aux essais : Vendredi 28 juin à 18h30.

Essais libres : Samedi 29 juin de 09h45 à 10h30.

Essais qualificatifs : Samedi 29 juin de 13h40 à 14h25.

Affichage de la liste des concurrents admis au départ : Samedi 29 juin à 14h55.

Course : Dimanche 30 juin à 10h00.

Durée : 3 heures

Grille de départ : 2 x 2 en ligne - départ lancé

3. CONCURENTS ET PILOTES

3.1. Engagements

Les bulletins d'engagements sont à envoyer à :
V de V Sports - Eric Van de Vyver
11 chemin de bois Badeau
91220 BRETIGNY SUR ORGE - France
info@vdev.fr

Competitors list allowed to take part to practices display: Friday, June 28th at 18h30.

Free practices: Saturday, June 29th from 09h45 to 10h30.

Qualifying sessions: Saturday, June 29th from 13h40 to 14h25.

Competitors list allowed to take part to race start display: Saturday, June 29th at 14h55.

Race: Sunday, June 30th at 10h00.

Length: 3 hours

Starting grid: 2 x 2 lined - rolling start

3. COMPETITORS AND DRIVERS

3.1. Entries

Entry forms have to be sent back to :
V de V Sports - Eric Van de Vyver
11 chemin du Bois Badeau
91220 BRETIGNY SUR ORGE - France
info@vdev.fr

ENDURANCE PROTO

1.2. HORAIRES

Vérifications administratives : Jeudi 27 juin de 16h00 à 19h00 et Vendredi 28 juin de 09h00 à 15h30.

Vérifications techniques : Jeudi 27 juin de 16h30 à 19h00 et Vendredi 28 juin de 09h00 à 16h00.

Essais privés : Jeudi 27 juin de 16h20 à 17h20, Vendredi 28 juin de 09h40 à 10h40, de 14h55 à 15h45.

Briefing : Vendredi 28 juin à 17h00.

Affichage de la liste des concurrents admis aux essais : Vendredi 28 juin à 17h30.

Essais libres : Samedi 29 juin de 10h40 à 11h25.

Essais qualificatifs : Samedi 29 juin de 15h20 à 16h05.

Affichage de la liste des concurrents admis au départ : Samedi 29 juin à 16h35.

Course : Dimanche 30 juin à 15h00.

PROTO ENDURANCE

1.2. SCHEDULES

Administrative checking: Thursday, June 27th from 16h00 to 19h00 and Friday, June 28th from 09h00 to 15h30.

Technical scrutineering: Thursday, June 27th from 16h30 to 19h00 and Friday, June 28th from 09h00 to 16h00.

Private practices: Thursday, June 27th from 16h20 to 17h20, Friday, June 28th from 09h40 to 10h40, from 14h55 to 15h45.

Briefing: Friday, June 28th at 17h00.

Competitors list allowed to take part to practices display: Friday, June 28th at 17h30.

Free practices: Saturday, June 29th from 10h40 to 11h25.

Qualifying sessions: Saturday, June 29th from 15h20 to 16h05.

Competitors list allowed to take part to race start display: Saturday, June 29th at 16h35.

Race: Sunday, June 30th at 15h00.

Durée : 3 heures
Grille de départ : 2 x 2 en ligne - départ lancé

Length: 3 hours
Starting grid: 2 x 2 lined - rolling start

3. CONCURRENTS ET PILOTES

3.1. Engagements

Les bulletins d'engagements sont à envoyer à :

V de V Sports - Eric Van de Vyver
11 chemin de bois Badeau
91220 BRETIGNY SUR ORGE - France
info@vdev.fr

3. COMPETITORS AND DRIVERS

3.1. Entries

Entry forms have to be sent back to :
V de V Sports - Eric Van de Vyver
11 chemin du Bois Badeau
91220 BRETIGNY SUR ORGE - France
info@vdev.fr

CHALLENGE FUNYO V de V

1.2. HORAIRES

Vérifications administratives : Jeudi 27 juin de 16h00 à 19h00 et Vendredi 28 juin de 09h00 à 13h30.

Vérifications techniques : Jeudi 27 juin de 16h30 à 19h00 et Vendredi 28 juin de 09h00 à 14h00.

Essais privés : Vendredi 28 juin de 11h25 à 11h50, et de 14h20 à 14h45.

Briefing : Vendredi 28 juin à 15h00.

Affichage de la liste des concurrents admis aux essais : Vendredi 28 juin à 15h30.

Essais qualificatifs : Vendredi 28 juin de 16h55 à 17h10.

Affichage de la liste des concurrents admis au départ : Vendredi 28 juin à 17h40.

Course 1 : Samedi 29 juin à 09h15.

Course 2 : Samedi 29 juin à 13h10.

Course 3 : Dimanche 30 juin à 09h00.

Course 4 : Dimanche 30 juin à 14h00.

Durée : 20 minutes

Grille de départ : 1 x 1 décalée - départ arrêté

L'ordre de la grille de départ de la course 4 sera défini par les deuxièmes meilleurs temps réalisés aux cours des essais qualificatifs.

3. CONCURRENTS ET PILOTES

3.1. Engagements

s bulletins d'engagements sont à envoyer à :

V de V Sports - Eric Van de Vyver
11 chemin de bois Badeau
91220 BRETIGNY SUR ORGE - France
info@vdev.fr

V de V FUNYO CHALLENGE

1.2. SCHEDULES

Administrative checking: Thursday, June 27th from 16h00 to 19h00 and Friday, June 28th from 09h00 to 13h30.

Technical scrutineering: Thursday, June 27th from 16h30 to 19h00 and Friday, June 28th from 09h00 to 14h00.

Private practices: Friday, June 28th from 11h25 to 11h50, and from 14h20 to 14h45.

Briefing: Friday, June 28th at 15h00.

Competitors list allowed to take part to practices display: Friday, June 28th at 15h30.

Qualifying sessions: Friday, June 28th from 16h55 to 17h10.

Competitors list allowed to take part to race start display: Friday, June 28th at 17h40.

Race 1: Saturday, June 29th at 09h15.

Race 2: Saturday, June 29th at 13h10.

Race 3: Sunday, June 30th at 09h00.

Race 4: Sunday, June 30th at 14h00.

Length: 20 minutes

Starting grid: 1 x 1 unlined - stop start

3. COMPETITORS AND DRIVERS

3.1. Entries

Entry forms have to be sent back to :
V de V Sports - Eric Van de Vyver
11 chemin du Bois Badeau
91220 BRETIGNY SUR ORGE - France
info@vdev.fr

Licences : Le titre de participation code TPNC pourra être délivré pour une seule participation à un meeting.

CHALLENGE MONOPLACE V de V

1.2. HORAIRES

Vérifications administratives : Jeudi 27 juin de 16h00 à 19h00 et Vendredi 28 juin de 09h00 à 13h30.

Vérifications techniques : Jeudi 27 juin de 16h30 à 19h00 et Vendredi 28 juin de 09h00 à 14h00.

Essais privés : Vendredi 28 juin de 10h50 à 11h15, et de 13h45 à 14h10.

Briefing : Vendredi 28 juin à 15h00.

Affichage de la liste des concurrents admis aux essais : Vendredi 28 juin à 15h30.

Essais qualificatifs : Vendredi 28 juin de 17h20 à 17h35.

Affichage de la liste des concurrents admis au départ : Vendredi 28 juin à 18h05.

Course 1 : Samedi 29 juin à 08h30.

Course 2 : Samedi 29 juin à 11h50.

Course 3 : Samedi 29 juin à 14h50.

Durée : 20 minutes

Grille de départ : 1 x 1 décalée - départ arrêté

3. CONCURRENTS ET PILOTES

3.1. Engagements

Les bulletins d'engagements sont à envoyer à :

V de V Sports - Eric Van de Vyver

11 chemin de bois Badeau

91220 BRETIGNY SUR ORGE - France

info@vdev.fr

Licences : Le titre de participation code TPNC pourra être délivré pour une seule participation à un meeting.

V de V SINGLE-SEATER CHALLENGE

1.2. SCHEDULES

Administrative checking: Thursday, June 27th from 16h00 to 19h00 and Friday, June 28th from 09h00 to 13h30.

Technical scrutineering: Thursday, June 27th from 16h30 to 19h00 and Friday, June 28th from 09h00 to 14h00.

Private practices: Friday, June 28th from 10h50 to 11h15, and from 13h45 to 14h10.

Briefing: Friday, June 28th at 15h00.

Competitors list allowed to take part to practices display: Friday, June 28th at 15h30.

Qualifying sessions: Friday, June 28th from 17h20 to 17h35.

Competitors list allowed to take part to race start display: Friday, June 28th at 18h05.

Race 1: Saturday, June 29th at 08h30.

Race 2: Saturday, June 29th at 11h50.

Race 3: Saturday, June 29th at 14h50.

Length: 20 minutes

Starting grid: 1 x 1 unlined - stop start

3. COMPETITORS AND DRIVERS

3.1. Entries

Entry forms have to be sent back to :

V de V Sports - Eric Van de Vyver

11 chemin du Bois Badeau

91220 BRETIGNY SUR ORGE - France

info@vdev.fr